

Brukermanual



# Digital HD-mottaker

MPEG2 / MPEG4

# Kom i gang på 1–2–3

### PAKKENS INNHOLD

Kontroller at leveransen er komplett før du monterer mottakeren.

Esken skal inneholde:

- 1 digital HD-mottaker
- 1 fjernkontroll med 2 batterier (1,5V AAA batterier)
- 1 Scart-kabel
- 1 HDMI-kabel
- 1 strømforsyning med strømledning
- denne brukermanualen
- 1 programkort (ligger sammen med velkomstbrevet)



### NYTTIG Å VITE

Med Canal Digital HD-mottaker kan du motta digitale tv-kanaler og HD-kanaler fra Canal Digital.

HDTV står for «high definition television» og gir hele fem ganger skarpere, mer detaljerte og fargerike tv-bilder enn en vanlig «standard definition» tv. Tvopplevelsen med HD blir dermed helt unik. Tilgang til kanalene får du med Canal Digitals programkort og abonnement.

Vi anbefaler at du lar en autorisert installatør utføre installasjonen av din parabolantenne. Dette sikrer korrekt installasjon og skulle det oppstå feil senere, har du reklamasjonsrett.

Denne HD-mottakeren tilfredsstiller kravene for HDTV.

### SYMBOLER Å LEGGE MERKE TIL

- Gode tips og triks.
- Lurt å huske på.
- Viktig å merke seg.



Merk! Innholdet ligger mellom papplagene i esken, ta derfor ut pappen for å komme til delene.



Sjekk at du har alle delene, og at apparatene som skal kobles sammen (tv, hjemmekino osv.) er frakoblet strømnettet, før du utfører tilkoblingene.

-	
_	

Hvis du har en HD-klar flatskjerm kobler du HDMIkabelen mellom mottakeren og tv-en. [1a]

Hvis du ikke har en HD-klar tv, kobler du isteden Scart-kabelen mellom mottakeren og tv-en. [1b]

- 2 Hvis du har video-/DVD-spiller, kobles den til tven og mottakerens VCR scart ved hjelp av scartkontaktene (kabel følger ikke med). (Se side 10.)
- **3** Fra parabolantennen skrur du antennekabelen inn i satellittinngangen på mottakeren.
- 4 Deretter kobler du strømforsyningen fra 12V-kontakten på mottakeren til strømuttaket.





**5** Sett programkortet (med gull-brikken opp) inn i kortleseren.

Skru på tv-en. (Husk å sette i stikkontakten.)

7 Velg riktig signalinngang på tv-en for å se tv-bildet via mottakeren.

Scart- og HDMI-tilkoblinger på de fleste av dagens tv-er finner du når du trykker på knappen merket INPUT eller AV på fjernkontrollen til tv-apparatet ditt. Hvis du har problemer med å finne rett signalinngang, må du slå opp i tv-apparatets brukermanual.

Navnet på inngangen bak på tv-en (f.eks. «HDMI 1») skal stemme overens med valgt signalinngang.

For mer informasjon, se kapittel 2 om tilkoblinger, side 9.



- Velg ønsket menyspråk ved å bruke navigasjons-
- Description of the provided at the pilene på fjernkontrollen. Trykk OK for å bekrefte. (Norsk språk finner du ved å trykke en gang til høyre.)
- 2 Velg ønsket land ved å bruke navigasjonspilene på fjernkontrollen. Trykk OK for å bekrefte.
- Velg HURTIGINSTALLERING ved å bruke
- navigasjonspilene på fjernkontrollen. Trykk OK for å bekrefte.
  - Velg neste og trykk OK. Velg IKKE INSTALLERE DTT (bakkenett) og trykk OK for å avslutte.

# 3 Bruk

- Bruk FJERNKONTROLLENS 0-9 eller P+/P- -taster.
- KANALLISTEN Trykk OK for å få opp kanallisten. Velg så kanal med navigasjonspilene og trykk OK.
- EPG For å få tilgang til den elektroniske programguiden, trykk på EPG. Naviger deg rundt med navigasjonspilene. (Les mer på side 23.)
- TIMER Mottakeren slår seg på og på riktig kanal når du skal ta opp programmer med din opptaker. (Les hvordan du programmerer timeren på side 39.)

## Innhold

Kom i gang på 1–2–3	2
1 – Tilkoblinger	3
2 – Installering	4
3 – Bruk	4
Produktbeskrivelse	6
Sikkerhetsanbefalinger	8
Tilkoblinger	9
Koble til tv	10
Koble til satellitt	11
Koble til hjemmekino og HiFi	12
Førstegangsinstallasjon	13
Hverdagsbruk	17
Kanallisten	18
Utvidet informasjon	20
Midlertidig valg av språk	21
Bruke favorittlisten	21
Tekst-tv	22
Elektronisk programguide	23
Radio	24

Språkinnstillinger	25
Mottakerinnstillinger	27
Kanalsøk	28
Bildejustering	31
Lydinnstillinger	33
Fabrikkinnstillinger	34
Brukerinnstillinger	35
Endre pin-kode	36
Foreldrekontroll	37
Personlige innstillinger	38
Favorittliste	39
Timer	41
Annet	45
Oppdatere programvaren	46
Feilsøking	47
Tekniske data	48
Abonnementstatus	49
Miljøhensyn	50
Ordliste	52
Feilsøking Tekniske data Abonnementstatus Miljøhensyn Ordliste	4 4 5 5

### Produktbeskrivelse





### FRONTPANEL

- 1. P+/P- Skift kanal
- 2. Av/på-knapp
  - Slå på mottakeren (trykk og slipp)
  - Ta omstart av mottakeren (trykk og hold i 5 sek.)
- 3. Statusindikator
- 4. Digitalt display
  - Viser klokke når mottakeren er avslått
  - Viser kanalnummer eller status når mottakeren er på
- 5. Programkortleser

### BAKSIDE

- 1. Inngang satellitt-antenne
- 2. Utgang satellitt-antenne
- 3. Inngang DTT-antenne
- 4. Utgang DTT-antenne (gjennomsløyfing)
- 5. HDMI (digital audio-/videokobling)
- 6. Analog komponentvideo (YPbPr)
- 7. Analog audiokobling (til Hi-Fi-enhet)
- 8. Digital lydtilkobling
- 9. Scarttilkobling (til video eller DVD)
- 10. Scarttilkobling (til tv)
- 11. Tilkobling til strømforsyning

### FJERNKONTROLL

- 1. Veksle mellom tv, mottaker og AUX-scart\*
- 2. Radio
- 3. Tekst-tv
- 4. V+/V- Øk eller reduser lydvolumet
- 5. Mute Skru lyden av/på
- 6. INFO Vis programinformasjon
- 7. OK Bekreft et valg
- EXIT Avbryt og gå ut av aktiv meny eller modus
- 9. 0–9 For kanalvalg og innstillinger
- 10. SAT/DTT Veksle mellom SAT- og DTTmodus
- 11. På/Av Slå på/sett mottakeren i Standby
- 12. Knapp uten funksjon
- 13. Favorittliste Gå til favorittkanalene
- 14. P+/P- Bytt kanal
- 15. MENU Aktiver menyen
- 16. EPG Elektronisk programguide
- 17. Navigasjonspiler
  - naviger mellom skjermbildene i menyen
  - naviger i programinformasjonen i infobanneret og i EPG-en
- 18. BACK/tilbake Gå tilbake til forrige skjermbilde eller modus
- 19. HD Bildeskalering (hvis HD er aktiv)



Fjern dekselet på baksiden av fjernkontrollen. Sett inn de to AAA-batteriene (1,5 V) som følger med. Sett dekslet på plass.

\* Gjelder kun når det brukes scart og HD utgangen er deaktivert.

## Sikkerhetsanbefalinger

### MOTTAKERENS PLASSERING

Mottakeren trives best hvis den:

- Plasseres innendørs for å beskytte den fra lyn, regn og direkte sollys.
- Ikke utsettes for svært kraftig lys (sol, spotlys osv.).
- Ikke plasseres nær radiatorer eller andre varmekilder.
- Plasseres på et tørt og godt ventilert sted, slik at det er plass rundt mottakeren til ventilasjon, og slik at gardiner, annet utstyr eller skap ikke hindrer luftsirkulasjon rundt ventilasjonsåpningene. Ikke plasser noe på toppen av mottakeren, da dette vil begrense ventilasjonen.
- Blir beskyttet mot fuktighet.
- Plasseres på et trygt sted der den ikke kan falle ned.
- Plasseres utenfor barn og dyrs rekkevidde.
- Plugges direkte inn i strømuttaket med strømledningen som følger med mottakeren. Bruk av skjøteledning anbefales ikke. Koble mottakeren til et strømuttak som er lett å komme til.

### ADVARSLER OG SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Ikke åpne mottakeren – Farlig spenning på innsiden! Forsøk på å åpne mottakeren kan føre til rettsforfølgelse. Hvis du ikke overholder sikkerhetsforskriftene og anbefalingene som beskrives her, kan du holdes ansvarlig for kostnader til reparasjon eller erstatning.

Pass på at det ikke kommer væske eller metallgjenstander inn i mottakeren gjennom ventilasjonsåpningene. Fukt kan føre til kortslutning (brann eller elektrisk støt). Ikke plasser gjenstander som inneholder væske (f.eks. en vase eller potteplante) oppå apparatet. Du må ikke sprute væske på mottakeren. Hvis det kommer væske på mottakeren, trekker du umiddelbart ut kontakten fra strømuttaket og kontakter Canal Digital.

Hvis mottakeren har vært utsatt for store temperaturendringer, må den ikke kobles til med en gang. La den stå noen timer i romtemperatur først, så den får avklimatisert seg.

Mottakeren må kobles fra strømmen (enten fra strømuttaket eller baksiden) før du endrer tilkoblingene mellom tv, videospiller eller antenne.

Det anbefales å koble fra både strømmen og antennekabelen under tordenvær. Mottakeren og tv-en kan skades av lyn selv om de er avslått.

# Tilkoblinger

2

Kontroller at leveransen er komplett før du monterer mottakeren. Innholdet skal være:

- 1 digital HD-mottaker
- 1 fjernkontroll med 2 batterier (1,5V AAA batterier)
- 1 Scart-kabel
- 1 HDMI-kabel
- 1 strømforsyning med strømledning
- 1 programkort
- denne brukermanualen

Kontroller at apparatene som skal kobles sammen (tv, DVD-spiller osv.) er frakoblet strømnettet, før du utfører tilkoblingene.

## Tilkoblinger

### KOBI F TIL TV

1. Hvis du ønsker å se på tv i HD kvalitet, må du koble HDMI-kontakten på din digitale mottaker til HDMIkontakten (HDCP-beskyttet) på din HD-klare flatskjerm.



Merk! Hvis du ikke har en HD-klar tv. kobler du isteden scart-kontakten til mottakeren (merket TV).

2. Video-/DVD-spilleren kobles til tv-en og mottakerens VCR scart ved hjelp av scartkontaktene

Husk at du må velge riktig signalinngang på tv-en for å se tv-bildet via mottakeren.

Scart- og HDMI-tilkoblinger på de fleste av dagens tver finner du når du trykker på knappen merket INPUT eller AV på fjernkontrollen til tv-apparatet ditt. Hvis du har problemer med å finne rett signalinngang, må du slå opp i tv-apparatets brukermanual.

Navnet på inngangen bak på tv-en (f.eks. «HDMI 1») skal stemme overens med valgt signalinngang.

DVI-kobling: Hvis tv-en er utstyrt med en DVI-kobling (HDCP-beskyttet), må du også koble til lyd (se side 12).





### KOBLE TIL SATELLITT

- 1. Koble til satellittantennen ved å skru kabelen fra parabolantennen inn i satellittinngangen.
- 2. Deretter kobler du til strømforsyningen mellom 12V-kontakten på mottakeren og strømuttaket.



### KOBLE TIL EN HJEMMEKINO-FORSTERKER

For å høre sendinger i DOLBY DIGITAL-lyd (som er tilgjengelig i noen kanaler), må du koble mottakeren til en hjemmekino-forsterker som er utstyrt med en S/PDIF-inngang. Koble DIGITAL LYD-utgangen til S/PDIF-inngangen på din hjemmekino-forsterker. (Koaksial-kabel følger ikke med.)

Merk! Du må også sette lydinnstillingene på mottakeren til Dolby AC3 (se side 33). Ved sending i Dolby digital vil du nå kun få lyd via ditt hjemmekinoanlegg, og tv-en vil være uten lyd. Hvis sendingen ikke er i Dolby digital vil du få lyd fra begge deler.

### KOBLE TIL EN HI-FI-ENHET

Du kobler mottakeren til et Hi-Fi system med standard audio-kabel. Koble høyre (R/Rød) og venstre (L/Hvit) lydutgang på mottakeren til AUX-inngangen på Hi-Fisystemet. (Kabel følger ikke med.)

Tips: Med denne oppkoblingen kan du lytte til radiokanalene når tv-en er slått av.



# Førstegangsinstallasjon

3

Når mottakeren er riktig koblet til, må du utføre en førstegangsinstallasjon.

Dette kapittelet beskriver hvordan du gjør dette.

Slå på mottakeren og tv-en. Velg riktig signalinngang på din tv (f. eks. HDMI 1). Se tv-ens brukermanual, hvis du er i tvil.

Når dette er gjort riktig vil det vises et velkomstbilde på skjermen.

Installasjonsmåte: Velg «Hurtiginstallering».

### Førstegangsinstallasjon



- 1. Sett inn programkortet (med gullbrikken opp) i sporet merket CARD på HD-mottakeren.
- 2. Slå på tv-en.
- 3. Velkomstbildet vises på skjermen og diplayet på mottakeren viser init/inSe.

Hvis dette skjermbildet ikke vises etter 30 sek., bytter du signalinngang på tv-en til du ser velkomstbildet. Navnet på inngangen bak på tv-en (f.eks. «HDMI 1») skal stemme overens med valgt signalinngang.

Les mer om hvordan du bytter signalinngang på side 10.



### VELG MENYSPRÅK OG LAND

1. Velg ønsket menyspråk ved å bruke navigasjonspilene på fjernkontrollen.



Tips: Norsk språk finner du ved å trykke en gang til høyre.

- 2. Velg ønsket land ved å bruke navigasjonspilene på fjernkontrollen.
- 3. Velg HURTIGINSTALLERING og bekreft med OK.



Tips: Flytt deg mellom alternativene med navigasjonspilenes opp- og ned-taster.



### SØK ETTER SATELLITTKANALER

4. Mottakeren søker automatisk etter de tilgjengelige kanalene. Når søket er ferdig gir mottakeren melding om hvor mange kanaler som er funnet. Velg neste og trykk OK for å gå videre. Programkortet må aktiveres etter at førstegangsinstallasjonen er utført. Dette er nødvendig for at du skal få tilgang til kanalene. Trykk 1 på fjernkontrollen (NRK1) og vent mens programkortet oppdateres. Dette kan ta inntil to timer. Det er viktig at mottakeren ikke slås av mens oppdateringen utføres. Når oppdateringen er ferdig er mottakeren klar til bruk.

Les gjerne «Mottakerinnstillinger» (kapittel 6, side 27) og «Brukerinnstillinger» (kapittel 7, side 35) for å finne en konfigurasjon som passer bedre til dine behov.



### VELG IKKE INSTALLERE DTT

Du trenger ikke å installere DTT-kanaler når du har koblet til satellitt-tv.

C	

Merk! Du vil ikke få lyd på DTT kanalene da bakkenettet i Norge bruker et annet lydsystem enn det mottakeren støtter.

Du vil heller ikke få inn andre norske kanaler enn de du allerede har fra Canal Digital (pr mai 2009).

# Hverdagsbruk



### Kanalvalg

### FJERNKONTROLLEN

Trykk på P+ eller P- knappene for å bytte kanal med fjernkontrollen, eller tast nummeret på det numeriske tastaturet for å gå direkte til ønsket kanal.

#### KANALLISTEN

Aktiver kanallisten ved å trykke OK. Velg kanal med navigasjonspilene og trykk OK for å bekrefte kanalvalget.



Tips: Bla sidevis i kanallisten med høyre og venstre navigasjonspil.





#### KANALINFORMASJON

Hver gang du bytter kanal, vil et programbanner vises på skjermen.

Banneret viser kanalnummer og -navn samt programnavn og -varighet. Tidslinjen viser programstart og -slutt og indikerer hvor lenge programmet har vart i forhold til full tid.

Kvaliteten på eller mengden informasjon er ikke avhengig av mottakeren, da den leveres av programleverandøren. Hvor lang tid banneret vises på skjermen kan endres i menyen for brukerinnstillinger (se side 38).



### UTVIDET INFORMASJON

Hvis du vil lese mer om programmet, trykk INFO.

- Bruk høyre navigasjonspil for å lese om neste program på den valgte kanalen.
- Pil opp og ned for å se hvilke programmer som i øyeblikket sendes på andre kanaler.



- Trykk OK for å få flere valg.
  - SE PÅ Velg dette for å se på den valgte kanalen.
  - UTVIDET INFO Se utvidet informasjon om den valgte kanalen. (Rød pil indikerer mer tekst. Bruk navigasjonspilenes opp og ned for å lese teksten.)
  - ALTERNATIVER Gir deg alternativer for lydspråk, teksting og favorittliste. (Se egne punkter på neste side.)



### MIDLERTIDIG VALG AV SPRÅK FOR LYD OG UNDERTEKST

- 1. Trykk INFO, OK og velg ALTERNATIVER. (Valgene bekreftes ved å trykke OK.)
- 2. Velg blant tilgjengelige språk for lyd og undertekster ved å bruke navigasjonspilene. (Det er ikke sikkert språkvalget er tilgjengelig, selv om det kommer opp i listen.)

Alle endringer utføres da umiddelbart. Trykk EXIT for å gå ut av menyen.



### BRUKE FAVORITTLISTEN

Du kan lage favorittliste i BRUKERLISTE-menyen (se side 39). Hvis du ikke har opprettet en favorittliste, vises hovedlisten.

- 1. Trykk INFO, OK, velg ALTERNATIVER og FORETR. Valgene bekreftes ved å trykke OK.
  - FAVORITTKANAL Aktiver: Listen er ikke i bruk. Marker og trykk OK for å aktivere listen.
  - Deaktiver: Listen er i bruk. Marker og trykk OK for å deaktivere listen.
  - VIST KANAL Legg til: Legger vist kanal til listen.
    Slett: Sletter vist kanal fra favorittlisten.
    Dette virker både når listen er aktiv og deaktiv.

P100	100	NRK-tekst	Fr 06.	jun 11:3	2:35
			Ullensa söker e	ker kommu nhetslede 873	er e
Islama Flere	bad: biler	med spre	ngstoff	stanset	133
Lasero Ehud D Irland Truer d	perasj lmert vil t med sö	oner öde varslar ruleg rö ksmål og	legger åtak på yste ne eksklu	synet Gaza i til EU sjon	106 135 137 207
	kking	av gamle	TV-sig	naler 550	)
Innenr	1ks 10	Skoler	420 F	orbruker	675
Lokaln	vtt 17	Utland	460 T	ipping	700
Sport	20	O På TV	500 0	ddstips	760
Väret	30	0 Magasi	n 585 R	ingetone	780
Reisel.	iv 32	0 Innhol	d 590 J	obbsök	810
FLY	<u>32</u>	6 Lan	670 U	ff. info	800

### TEKST-TV

Tekst-tv er tilgjengelig kun hvis programleverandøren tilbyr tjenesten.

For tekst-tv trykk .

Trykk 🗐 en gang til for å se tekst-tv med gjennomsiktig bakgrunn.

Gå til ønsket side ved å bruke de numeriske tastene eller bla en side opp/ned med P+/P- eller navigasjonspilene.

Trykk EXIT for å gå ut av tekst-tv.

ſ		
U	۰	_

Merk! Hvis du har koblet til tv-en via HDMI, og ønsker å bruke tv-ens tekst-tv, må du koble til Scart-kabelen i tillegg, da HDMI ikke støtter dette.

## Elektronisk programguide

Den elektroniske programguiden (EPG) viser program informasjon for alle kanalene. Denne tjenesten avhenger av informasjonen som sendes av programleverandøren.

Trykk på EPG for å få tilgang til den elektroniske programguiden.

EPG-en viser flere kanaler samtidig i et tidslinjeformat.

For å bla gjennom dagens programmer for den valgte kanalen, bruker du høyre og venstre navigasjonspiler. Bla mellom programmene med pil opp og ned. Bytt dag med P- og P+.

Gå ut av den elektroniske programguiden, og til valgt kanal ved å trykke OK.

Trykk på hjerte-knappen for å endre EPG-en til listevisning.

Velg en kanal fra listen for å se informasjon om nåværende og kommende programmer for denne kanalen.

Trykk høyre navigasjonspil for å gå til programlisten, og naviger deg opp og ned med pilene. Trykk venstre navigasjonspil for å gå tilbake til kanallisten.

Gå ut av den elektroniske programguiden, og til valgt kanal ved å trykke OK.

dag				
NRKT	Andre oversje	Allo, Allol	NR Grønn glede	tal.
	to Out	iold tra Hed.	NR fro B., fro A	ud) _ tr
	Pesimoni	n Pat T. S.		
	FrokoslQuiz	God morgen !	Norge	
	Zerre	Hollyoaks	Hotel Corsor	Elle.
	Okonominyhe.	Imblikk		
	Slankekri	igen spesial	Brol Co	mp
	A	10:25		
10:05 - 10:35	Andre ovenye	n		
	(50:50) Svensk	dramaserle.		





### RADIO

Trykk (radio) @-tasten på fjernkontrollen for å endre til radiomodus.

Velg ønsket radiokanal.

For å gå ut av radiomodus, trykk EXIT.

#### JUSTERING AV LYDVOLUM

Bruk knappene for V+ og V- for å justere lydnivået.

Trykk på 🚳 (mute) for å slå lyden helt av.

Trykk 🚳 (mute) igjen for å få lyden tilbake.



Merk! Lyden i VCR scart-kontakten og utgangene for Hi-fi og digital lyd påvirkes ikke av disse operasjonene.

# Språkinnstillinger

5

# Språkinnstillinger

- 1. Trykk MENU. Velg SPRÅK/LAND ved hjelp av navigasjonspilene og trykk OK.
- 2. Velg språk for meny (OSD), lyd og tekst med navigasjonspilene.

Dine språkinnstillinger for lyd og tekst vil bli brukt på alle kanaler som har dette valget.

 Velg OK på skjermen og trykk OK på fjernkontrollen for å bekrefte de nye innstillingene. Velg Avbryt og trykk OK for å gå tilbake uten å lagre endringene.

For å gå ut av hovedmenyen, trykk EXIT.

Tips: Du kan også endre språket direkte når du ser på et program, ved å trykke INFO (trykk så OK og velg Alternativer). Dette forutsetter at kanalen har flere språkvalg.

Conor Orginal	HOVEDMENY	
	SPRAKII AND	-
	BRUKERINNSTILLINGER	'A /
	MOTTAKERINNSTILLINGER	
	SMARTKORT	
	TIMER	
		[Autoury]

	SPRÅK	LAND	
OSD-SPRÅK	NORSK		
LAND	NORGE		
PRIMER LYDSPOR	NORSK	- /	
PRIMER UNDERTEKST	NORSK		

# Mottakerinnstillinger



### Kanalsøk

- 1. Trykk MENU. Velg MOTTAKERINNSTILLINGER, deretter KANALSØK og SAT-KANALSØK. Valgene bekreftes ved å trykke OK.
- 2. Hvis du vil endre innstillingene for din installasjon velg LNB\* INNSTILL og trykk OK.

- 3. Ved enkeltstående installering velger du JA for LNBspenning.
- 4. Parabolen har ett LNB\*-hode, tilordnet THORsatellitten.
- 5. Velg NESTE og bekreft med OK.

\* LNB er mikrobølgehodet som sitter fastmontert på parabolens antennearm.

JUSTERING AV PARABOL
SIGNALSTYRKEN MÅ VÆRE OVER MINIMUM, OG SIGNALKVALITETEN MÅ VÆRE GOD
SATELLITT: THOR DISEQC-PORT: 1 FREKVENS: 11247 NIVA: 97 KVALITET: E GOD DARLIC
MIN MAKS
FANT STARTTRANSPONDER



6. Angi parameterne for installasjonstransponderen på Thor. Standardverdiene anbefales. Velg STANDARDVERDIER hvis du vil gjenopprette standardinnstillingene.

Trykk OK for å bekrefte innstillingene.

### SIGNALSTATUS

7. På skjermbildet JUSTERING AV PARABOLANTENNE kan du kontrollere at antennen er riktig justert.

En indikator viser kvaliteten på det mottatte signalet for den angitte frekvensen.

Du bør justere parabolantennen slik at verdien på denne indikatoren blir best mulig:

- Hvis signalkvaliteten er LAV eller DÅRLIG, må parabolantennen justeres på nytt.
- Hvis signalkvaliteten er GOD går du videre.
- Trykk NESTE for å gå videre.







8. Mottakeren søker automatisk etter tilgjengelige satellittkanaler.

Få direkte tilgang til listen over kanaler ved å velge KANALLISTE.

Velg NESTE og trykk EXIT for å gå ut av menyen.

# Bildejustering

HD-KLAR FLATSKJERM

1. Trykk MENU. Velg MOTTAKERINNSTILLINGER og VIDEOINNSTILLINGER. Valgene bekreftes ved å trykke OK.

Hvis du har koblet din mottaker til en HD-klar flatskjerm via HDMI, skal AKTIVERING AV HD-SIGNAL være JA.

Denne innstillingen er aktivert fra fabrikken, så hvis du har koblet til HD-klar tv, trenger du ikke stille inn dette.

- OPPLØSNING: Velg utgangsoppløsning 1080i, 720p eller 576p.
- 3. AUX SCART videostandard: PAL eller S-Video.

Merk! Videoutgangen på AUX-scarten har ikke	e
HD-kvalitet, men SD-kvalitet.	

Ved bruk av mottakerens HDMI-utgang, vil tv-scarten bare gi PAL-videosignal (RGB).

1	_	
L		L.
L		L.
U	÷.	J.

Tips: Det kan hende bildene blir bedre (ved vanlige sendinger) ved å sette HDMI-utgangen til 720p. Prøv deg frem.

	VIDEC	INNSTILLINGER
AKTIVERING AV HO-SIGNAL	a JA	<b></b>
PPLØSNING FOR HD-SIGNAL	10801	■ 720p ■ \$76p
	43	184
	BREDF	ORMA
AUX SCART	PAL	S-VIDEO

For å bekrefte de nye innstillingene, velg OK og trykk OK.

Velg Avbryt for å gå tilbake uten å lagre endringene.

For å gå ut av menyen, trykk EXIT.

### BILDERØRS-TV

1. Trykk MENU. Velg MOTTAKERINNSTILLINGER og VIDEOINNSTILLINGER. (Valgene bekreftes ved å trykke OK.)

Hvis du ikke har koblet din mottaker til en HD-klar flatskjerm, men til en standard 16/9 eller 4/3 tv, bør du sette AKTIVERING AV HD-SIGNAL til NEI. HDMIutgangen på din mottaker vil da ikke sende ut noe signal.

- 2. AKTIVERING AV HD-SIGNAL: Velg NEI.
- 3. TV FORMAT, velg det formatet som er standard på din tv: 16/9 eller 4/3.
- 4. Hvis tv-formatet er 4/3, velg ENDRE STØRRELSE PÅ VIDEO: Bredformat (Letter-box) (anbefales) eller Pan and Scan.
- 5. TV SCART: PAL eller RGB/PAL (bedre kvalitet).
- 6. AUX SCART for video: PAL eller S-Video (bedre kvalitet).

	VIDEOINNSTILLINGER	
AKTIVERING AV HD-SIGNAL	I JA	
TV-SKJERMFORMAT	4/3	16/9
		RMA E PAN AND SCAN
TV SCART	PAL	RGB/PAL
AUX SCART	PAL	S-VIDEO
		and a second

For å bekrefte de nye innstillingene, velg OK og trykk OK.

Velg Avbryt for å gå tilbake uten å lagre endringene.

For å gå ut av menyen, trykk EXIT.

## Lydinnstillinger

- 1. Trykk MENU. Velg MOTTAKERINNSTILLINGER og LYDINNSTILLINGER. Valgene bekreftes ved å trykke OK.
- For å justere volumet på mottakeren, marker + eller – og trykk gjentatte ganger på OK-knappen for å øke eller dempe volumet.

Denne funksjonen gjør det samme som knappene V+ / V- på fjernkontrollen.

- 3. Hvis du har hjemmekinoutstyr, stiller du Dolby AC3 til Ja.
- Merk! Ved sending i Dolby digital vil du nå kun få lyd via ditt hjemmekino-anlegg, og tv-en vil være uten lyd. Hvis sendingen ikke er i Dolby digital vil du få lyd fra begge deler.

For å bekrefte de nye innstillingene, velg OK og trykk OK.

Velg Avbryt for å gå tilbake uten å lagre endringene.

For å gå ut av menyen, trykk EXIT.

	LYDINN	STILLINGER
NIVÀ FOR DIGITAL	LYD	
	MIN	MAX
VED DI/		
VED DI		

## Fabrikkinnstillinger

Følgende gjenoppretter mottakerens standardinnstillinger fra fabrikken:

- 1. Trykk MENU. Velg MOTTAKERINNSTILLINGER og FABRIKKINNSTILLING. Valgene bekreftes ved å trykke OK.
- 2. Tast inn mottakerens pin-kode (standard: 1234) for å kunne utføre tilbakestillingen. Bekreft koden med OK.

For å annullere operasjonen, velg Avbryt eller trykk EXIT på fjernkontrollen.

- 3. For å bekrefte nullstillingen av mottakeren, velg BEKREFT og trykk OK.
- 4. Alle kanaler og innstillinger blir slettet, og mottakeren viser nå menyen for «Førstegangsinstallasjon». (Se side 13.)

TILBAKESTILL TIL
FABRIKKINNSTILLING
ANGI PINKODEN FOR SPERRING FOR Å ÅPNE TILBAKESTILLINGSMENVEN
AVBRYT



# Brukerinnstillinger

7

## Endre pin-kode

ENDRE PIN-KODE FOR MOTTAKEREN

- 1. Trykk MENU. Velg BRUKERINNSTILLINGER og PIN-KODE FOR SPERREFUNKSJON. Valgene bekreftes ved å trykke OK.
- 2. Velg ENDRE PIN-KODE FOR SPERRING.
- 3. Tast inn nåværende kode for å få tilgang til menyen. (Mottakeren leveres med standard pin-kode 1234.) Bekreft med OK.
- Tast inn din nye kode med fjernkontrollen (i begge feltene) og bekreft med OK. Trykk BACK uten å gjenta koden for å avbryte handlingen uten å endre.

Merk! Du kan ikke bruke kode 0000.

Hvis du har bekreftet endringen ved å trykke OK etter at du har gjentatt den nye koden, kan du ikke angre. Da må du gå inn på nytt og endre koden tilbake til 1234.

Mottakeren leveres med standard pin-kode 1234.





## Foreldrekontroll

Med ALTERNATIVER FOR SPERREFUNKSJON kan du låse tilgangen til bestemte kanaler.

Merk! Du må taste pin-kode hver gang du ønsker tilgang til en låst kanal.

- 1. Trykk MENU. Velg BRUKERINNSTILLINGER og ALTERNATIVER FOR SPERREFUNKSJON. Valgene bekreftes ved å trykke OK.
- 2. Tast inn pin-koden. (Standard pin-kode er 1234.)
- 3. Velg Kanalliste.
- 4. Listen over kanaler vises. Velg en kanal som skal låses og trykk OK for å markere kanalen. Gjenta med alle kanalene som skal låses. Bla nedover siden med navigasjonspilene. Bla mellom kanalsidene med OK knappen (når en side-pil er markert).
- 5. Når du har valgt hvilke(n) kanal(er) som skal låses, trykk OK. Låste kanaler er markert med en hake.

Trykk BACK for å forlate innstillingene uten å lagre endringene. For å gå ut av menybildet, trykk EXIT.

1	
L	
L	
ι	r J

Husk også å endre pin-koden! (Se forrige side.) Hvis ikke, så gjelder mottakerens standard pin-kode 1234.

LAS
SAT-KANALER SAT-KANALUSTE



## Personlige innstillinger

Her kan du velge hvor lenge INFOBANNERET skal vises. Infobanneret vises hver gang du bytter kanal.

- 1. Trykk MENU. Velg BRUKERINNSTILLINGER og PERSONLIGE INNSTILLINGER. Valgene bekreftes ved å trykke OK.
- 2. I BRUKERPREFERANSER velger du ønsket visningstid for infobanneret. Kort (ca. 3 sek.), medium eller lang (ca. 7 sek.).



### Favorittliste

Med brukerlisten FAVORITTLISTE kan du lage en liste med dine favorittkanaler.

- 1. Trykk MENU. Velg BRUKERINNSTILLINGER og BEHANDLING AV BRUKERLISTE. Valgene bekreftes ved å trykke OK.
- 2. Still Favorittkanaler til Aktiver. (Bekreft med OK.)
- 3. Velg Kanalliste og trykk OK.
- 4. Merk av for de ønskede kanalene. Velg en kanal og trykk OK for å markere kanalen. Gjenta med alle kanalene som skal være med i favorittlisten. Bla gjennom siden med navigasjonspilene. Bla mellom kanalsidene med OK knappen (når en side-pil er markert).



Merk! Du kan ikke endre rekkefølge på kanalene.



Tips: Bytt mellom full kanalliste og favorittlisten ved å trykke på O-knappen. Øverst på skjermen vises når favorittlisten slås på og Mar den slås av.

Se også side 21 for hvordan du kan vedlikeholde og bruke favorittlisten via INFO-tasten.





40 | Brukerinnstillinger

# Timer

8

Med timerfunksjonen kan du stille inn når mottakeren skal slå seg på og av, og hvilken kanal den skal stå på.

Dette er til god hjelp når du skal ta opp et program med din DVD-opptaker, fordi du slipper å passe på at mottakeren er påslått og står på riktig kanal.

DVD-opptakeren må være koblet til VCR scart-kontakten for at timer-funksjonen skal virke.

### Timer

Hvis du skal ta opp et program via mottakeren\*, er du avhengig av at mottakeren er på og at den står på den kanalen du skal ta opp fra.

Med andre mottakere medfører dette at mottakeren må stå på unødvendig, og det betyr også at du ikke kan ta opp fra flere kanaler i løpet av samme dag, hvis du ikke er hjemme og kan skifte kanal manuelt.

Denne HD-mottakerens timerfunksjon gjør alt dette for deg, så du kan reise bort uten å bekymre deg for opptakene dine.

Med timerfunksjonen kan du stille inn når mottakeren skal slå seg på og av, og hvilken kanal den skal stå på.

$\sim$	
	- IN -
1.7	
L	

Husk at mottakeren ikke tar opp programmet. Du må derfor stille inn DVD-opptakeren din på opptak, og passe på at den er koblet til mottakeren via VCR scarten.

•	J

Merk! DVD-opptakeren må være koblet til VCR scartkontakten for at timerfunksjonen skal virke.

\*Avhengig av at du har koblet til en DVD-opptaker e.l.



### PLANLEGG ET OPPTAK

Bruk navigasjonspilene for å bevege deg mellom valgene. Bekreft valgene med OK.

- 1. Velg Kanallisten og trykk OK. Velg hvilken kanal du skal ta opp fra og trykk OK.
- 2. Skriv inn dato (Dato/Måned). Hvis datoen som står oppført er feil, må du først fjerne denne. Dette gjør du med fire trykk på venstre navigasjonspil.
- 3. Skriv inn start tidspunkt (Timer H Minutter) i 24tformat. Hvis tiden som står oppført er feil, må du først fjerne denne. Dette gjør du med fire trykk på venstre navigasjonspil.

	KANALLISTE	
1 NRK1		
2 NRK2		
3 NRK SUPER / NRKS		
4 TV 2 (N)		
5 TV 2 ZEBRA		
8 TV 2 NIHETSKANA		
7 TV NORGE	•	
8 TVNORGE HD		

- 4. Skriv inn stopp tidspunkt på samme måte.
- 5. Velg om programmet skal tas opp en gang, daglig, hverdag (man-fre) eller ukentlig.
- 6. Velg OK og tykk OK for å lagre timerinnstillingene.

Hvis du ikke ønsker å stille inn for opptak, velg Avbryt og bekreft ved å trykke OK.



### OPPTAKSLISTE

Gir deg en oversikt over alle dine planlagte timerinnstillinger.

### ENDRE PLAN

Marker timerinnstillingen du vil endre og bekreft ved å trykke OK.

	INE OPPTAK
02 NRK2 (EN (GANG) ONSDAG 23 SEP : 14H30 - 16H00	
	AVBRYT

### SLETT MINE OPPTAK

- 1. Marker innstillingene du vil slette og bekreft ved å trykke OK. Gjenta hvis du ønsker å slette flere innstillinger.
- 2. Marker og trykk OK. Eller velg Avbryt for å gå ut av bildet uten å slette.

### TIMER-MODUS

- Displayet viser E samt kanalnummeret. Til vanlig viser displayet P og kanalnummer.
- Du kan ikke se på en annen kanal enn det som mottakeren er stilt inn på.

### AVBRYT TIMER-MODUS

- 1. Trykk På-knappen på mottakeren og hold knappen inne i 5 sekunder.
- 2. Vent noen sekunder og trykk På-knappen på fjernkontrollen.
- 3. Mottakeren varsler at det er en pågående timerinnstilling som kan startes. Velg Avbryt og trykk OK.
- 4. Mottakeren er nå tilbake i vanlig funksjon.

# Annet

- Oppdatere programvaren
- Feilsøking
- Tekniske data
- Abonnementstatus
- Miljø og sikkerhet
- Ordliste



## Oppdatere programvaren

Mottakerens programvare oppdateres via satellitt.

Mottakeren får beskjed om evt. oppdateringer når den slås på, og det anbefales derfor at den settes i standby når den ikke er i bruk.

Når en ny versjon av programvaren er tilgjengelig, foreslår mottakeren automatisk en oppdatering.

Trykk OK for å akseptere og starte oppdateringen (anbefales).

Mottakeren vil nå være utilgjengelig i noen få minutter. I denne perioden er tv-skjermen sort og frontpanelet viser rullende tallverdier 00 - -, 01 - -, 02 - -, 03 - -, noe som indikerer at oppdateringen utføres.

Dersom det oppstår et problem under oppdateringen, vil mottakeren stoppe opp og vise en feilmelding på mottakerens frontpanel. Ved å trykke på en valgfri tast vil oppdateringen avbrytes, og mottakeren vil gå tilbake til normal bruksfunksjon.

En liste over feilmeldinger finnes under «Feilsøking» på side 47.



### LAST NED NY SOFTWARE MANUELT

- 1. Ta ut strømledningen.
- 2. Sett den inn igjen og vent i ca. 3 sekunder.
- 3. I rolig tempo trykk på OK etterfulgt av INFO. Er dette gjort riktig vil displayet telle oppover 00 - -, 01 - -, 02 - -, 03 - -.

## Feilsøking

BRUK AV MOTTAKEREN

Fjernkontrollen virker ikke mot mottakeren.

- Sjekk at du benytter riktig fjernkontroll.
- Rett fjernkontrollen mot mottakeren. Husk at du trenger fri sikt.
- Sjekk at batteriene er satt i korrekt. Bytt evt. batterier. (se «Sette inn batterier», side 7).

Mottakerens display viser --: --

• Trykk på Av/På-knappen for å slå på mottakeren.

Sort skjerm eller en feilmelding vises.

• Utfør et kanalsøk (se «Kanalsøk» side 28).

Frosset bilde eller mottaksproblem.

- Sjekk alle koblinger (se «Tilkoblinger», side 9).
- Útfør et kanalsøk (se «Kanalsøk» side 28).

Mottakeren finner ingen kanaler.

- Utfør et kanalsøk (se «Kanalsøk» side 28).
- Sjekk at du befinner deg i et mottaksområde.
- Juster antennen på nytt (se «Signalstatus» side 29).
- Hvis du har søkt etter DTT-kanaler (digitalt bakkenett), så må mottakeren være tilkoblet en DTT-antenne.

For de andre feilmeldingene, kontakt Canal Digital eller installasjonsleverandør.

### OPPDATERING AV PROGRAMVAREN

Når en feilmelding vises på frontpanelet, trykk OK.

Er00

• Mottakeren er oppdatert. En ny oppdatering er derfor ikke nødvendig.

Er09

 Oppdateringen låser seg. Ta en omstart ved å trekke ut strømledningen, og sett den inn igjen.
 Oppdateringen starter på nytt. Hvis feilen gjentar seg, er det feil på signalet (for dårlig e.l.).

### Er02, Er05, Er10, Er11

• Signalkvaliteten er for dårlig til at programvaren kan oppdateres. Trykk OK. Kontroller signalstyrken og -kvaliteten (se «Signalstatus», side 29). Hvis signalet er bra, prøv å oppdatere igjen (se «Oppdatere programvaren», side 46).

For de andre feilmeldingene, kontakt Canal Digital eller installasjonsleverandør.

### Tekniske data

Overføringsstandarder DVB-T, DVB-S2, DVB-S, MPEG-2, MEPG-4

#### Satellittinnganger

Satellitt RF-inngang Inngangsfrekvensrekkevidde: 950-2150 MHz Inngangssignalnivå: fra -25 til -65 dBm Inngangsimpedans: 75 Ohm ubalansert KU-båndmottak: 10,7-12,75 GHz LNB-strøm 13/18 v, 400 mA maks. – overbelastningsbeskyttelse 22 kHz LNB-kontroller og DiSEqC 1.1 Gjennomsløyfeutgang Satellittdemodulator DVB-S og DVB-S2 Symbolfrekvens: 10-30 MS/s Kodefrekvens: 1/2 til 7/8 Båndbredde: 36 MHz

#### DTT-innganger

DTT RF-inngang Inngangfrekvens rekkevidde: UHF 470–862 MHz (8 MHz BW) VHF 174–222 MHz (7/8 MHz BW) Frekvens ved gjennomsløyfeutgang Rekkevidde: 47–862 MHz COFDM-båndbredde: 7 MHz og 8 MHz RF-inngangsnivå: fra –90 til –20 dBm RF-impedans: 75 Ohm Stasjonssøketrinn: 166,66 KHz Landbasert demodulator DVBT COFDM-modus: 2 k / 8 k, SFN-støttet Modulering: QPSK, 16-QAM, 64-QAM

#### Videodekoder

MPEG-2

Standard MPEG-2 MP ved HL for 50 Hz Inngangsfrekvens (maks.): 80 Mbps ved brikkinngang MPEG-4 PART 10/H.264 MPEG-4 AVC HP ved L4 (HD) for 50 Hz Inngangsfrekvens (maks.): 20 Mbps for HP ved L4 MPEG-4 AVC HP ved L3 (SD) Inngangsfrekvens (maks.): 10 Mbps for HP ved L3

#### Lyddekoder

MPEG-1-/MPEG2-lag I MPEG-1/MPEG2-lag II (Musicam-lyd) (2.0) DOLBY AC3-gjennomsløyfing Lyddekoder, samplingsfrekvens 32, 44,1 eller 48 kHz

#### Oppløsning / format for signal

HD: 1280 x 720 ved 50 Hz progressiv eller1920 x 1080 ved 50 Hz interlaced Sideforhold 16/9 SD: Sideforhold: 4:3 og 16:9 Konvertering: Pan & Scan, Letterbox Skalering: SD > HD

#### SD-inngang/-utgang

TV-SCART RGB ut, CVBS, lyd H/V AUX-SCART CVBS, S-video, RGB inn, lyd H/V

#### HD-utgang

RCA YPbPr, lyd H/V HDMI med HDCP

#### Lydutgang

Hi-Fi-lydutgang Mono/stereo ved MPEG1-lag II, Elektrisk S/PDIF Tokanals PCM ved MPEG1-lag II, Opprinnelig mottatt bitstrøm ved AC3

#### Betinget tilgang

1 x ISO/IEC 7816-programkortleser

#### Frontpanel

4-siffers fargedisplay i oransje Indikator: 1 lampe med 2 farger IR-sensor: 38 kHz 3 knapper 1 smartkortleser

#### Bakpanel

2 x IEC169-24 F-type, hunn (SAT inn/ut) 1 x IEC169-2 hunnkontakt (DTT inn) 1 x IEC169-2 hannkontakt (DTT ut) 2 x SCART (TV, AUX) 1 x HDMI 6 x RCA (YPbPr, Stereo L/R, S/PDIF)

#### Strømkilde

Strømforsyningsspenning 220-240 V-50 Hz Strømforbruk (inkludert LNB-kontroller i Sat) maks.: 25 W

### Abonnementsstatus

Med denne funksjonen kan du se hvilket abonnement du har, og for hvilken periode abonnementet er aktivt.

- 1. Trykk MENU. Velg SMARTKORT og ABONNEMENTSSTATUS. (Valgene bekreftes ved å trykke OK.)
- 2. Trykk OK for å bla gjennom informasjonen om ditt abonnement.

For å gå ut av menybildet, trykk EXIT.

.

Merk! Inneværende periode må være registrert i programkortet for at du skal få bilde på kanalene i ditt abonnement.





## Miljøhensyn

Ivaretakelse av miljøet er svært viktig for Canal Digital og Sagem Communications, som er produsenten av denne mottakeren. Vi ønsker å produsere systemer hvor miljøet kan ivaretas, og har derfor tatt en beslutning om å integrere en miljømessig profil gjennom hele livssyklusen for produktene, fra tilvirkning til salg, bruk og gjenvinning.

### BETYDNING AV SYMBOLER PÅ PRODUKTET FLLER **EMBALLASJEN**



Symbolet med et kryss over søppelkassen: Produktet skal resirkuleres separat og må ikke kastes sammen med generelt husholdningsavfall.



Symbolet med en sirkelformet pil: Emballasjen kan resirkuleres og må ikke kastes som husholdningsavfall.



Symbolet med tre piler: Plasten kan resirkuleres, og må derfor ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

### RESIRKULERING OG AVHENDING AV PRODUKTET

For å gjøre resirkuleringen enklere, vennligst følg de reglene som gjelder lokalt for denne typen avfall.

Hvis ditt produkt inneholder batterier, må disse leveres til innsamling på dertil egnet sted.

Europeisk lovgivning pålegger avhending av produkter som tilhører klassen for elektriske og elektroniske varer () etter følgende inndeling:

- Ved utsalgssteder dersom nytt utstyr kjøpes.
- Ved innsamlingspunkt lokalt (miljøstasjoner, innleveringssteder osv.).

På denne måten kan du delta i gjenbruk og oppgradering av elektrisk og elektronisk avfallsbehandling, som har betydning for miljøet og menneskers helse.

#### EUROPEISK DIREKTIV OM BEHANDLING AV UTRANGERT ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UTSTYR (WEEE)

For opprettholdelsen av et bærekraftig miljø, er det viktig å redusere avfall gjennom gjenbruk, resirkulering, kompostering og energigjenvinning.

I samsvar med direktivet som gjelder elektrisk utstyr (EEE) solgt etter 13.08.2005, vil din mottaker kunne returneres gratis og resirkuleres av distributøren av utstyret, innenfor begrensningen av mengde og type utstyr som returneres. Disse produktene inneholder materialer som kan være farlige for menneskers helse og miljøet, og vil bli resirkulert.

#### DIREKTIV OM BEGRENSNING AV BRUK AV VISSE FARLIGE STOFFER I ELEKTRONISK UTSTYR (ROHS)

Din mottaker og de medfølgende batteriene er i samsvar med RoHS direktivet. Farlige materialer som bly, kvikksølv og kadmium er ikke benyttet. Slik unngås miljømessig fare og enhver helserisiko for personell som arbeider med resirkuleringen. Batteriene i fjernkontrollen kan enkelt fjernes.

Merk! Når batteriene i fjernkontrollen er utladete, vennligst lever disse på et innsamlingssted, ikke kast dem i husholdningsavfallet.

### SIKKERHET: PÅMINNELSE FOR MOTTAKERTILKOBLINGER (SIDE 6 I DENNE HÅNDBOKEN)

Tilkobling merket 11: Farlig spenning.

Tilkoblinger merket 1–10: Svært lav sikkerhetsspenning.

### ELEKTRISK FORBRUK FOR MOTTAKEREN

For å redusere slitasje og strømforbruket på din mottaker, anbefales det at du setter den i standbymodus når den ikke er i bruk.

Trekk ut støpslet fra stikkontakten dersom du ikke skal bruke mottakeren over en lengre periode.

## Ordliste

720p / 1080i: Se HDTV.

Bakkenett: Se DTT.

- Bildeformat 16:9 (Widescreen): Bildeformatet på en Widescreen-tv. Formater er tilnærmet formatet brukt i filmindustrien.
- Bildeformat 4:3: Bildeformatet på en tradisjonell tv.
- Båndbredde: (Bandwidth) Den frekvensplassen et signal trenger. En analog enhet som måles i Hertz, kiloHertz eller megaHertz. Både analoge og digitale signaler som sendes over en hvilken som helst forbindelse vil oppta en viss båndbredde.
- Composite: Kompositvideo, FBAS eller CVBS (Composite Video Blanking Sync) – Benyttes for overføring av analogt bilde. Gir dårligere bilde enn RGB og S-video. Klarer ikke HD.
- Digital-tv: Digitale kanaler tar mindre plass enn analoge, noe som gjør det mulig å sende flere kanaler på samme båndbredde som en analog kanal krever.
- Dolby Digital: Et flerkanals digitalt lydsystem for kinoer, hjemmekinoutstyr og musikkanlegg.
- DTH: (Direct To Home) fjernsyn via satellitt direkte til boligen.
- DTT: (Digital terrestrial televisjon) Digitalt bakkenett bestående av fjernsynssendere på bakken som sender digital-tv slik at de kan tas imot med vanlig tv-antenne koblet til en mottaker.

- DVI: (Digital Visual Interface) En kabel for overføring av bildesignaler.
- Frekvens: Betegner antallet svingninger pr sekund, og måles i Hz (Hertz). En vanlig tv oppdaterer bildet 50 ganger i sekundet (50 Hz). En tv med 100 Hz oppdaterer bildet 100 ganger pr sekund noe som gjør bildet mindre flimrete og mer behagelig å se på.
- HDCP: (High-Bandwidth Digital Content Protection) En digital piratkopi-beskyttelse som krypterer HD-signalene.
- HD-kompatibel: tv-en har en inngang som støtter HDTV signalet, men som pga. lav oppløsning eller mangel på digital inngang ikke kan merkes HD-ready. Dvs. at tv-en kan vise HDTV med begrenset oppløsning.
- HDMI: (High Definition Multimedia Interface) En kontakt for digital overføring av lyd og bilde.
- HD-klar: Tv-en kan vise tv i høydefinisjon, HDTV.
- HDTV: (High Definition Television) Tv-teknologi med økt bildekvalitet gjennom flimmerfritt og mer detaljert bilde. Letter-box (16:9) er også en viktig komponent i denne teknologien. HDTV tillater bruk av større skjerm, og gir skarpere bilde med flere detaljer.
  - 720p: (1280x720 pixler, progressiv). Egner seg best for bilder med mye bevegelse, f eks sportssendinger.
  - 1080i: 1920x1080 pixler, interlaced (sammenflettede) Gir en detaljrik oppløsning og skaper bedre og roligere bilder.

- Hi-fi: (High Fidelity) Garanterer god kvalitet ved høy pålitelighet i lydinnspillinger og -gjengivelser.
- Hjemmekino: (Surroundsystem) Består vanligvis av fem (eller flere) små høyttalere pluss en subwoofer.
- Interlaced: Sammenflettet. Bildelinjene flettes sammen og gir inntrykk av at bildefrekvensen er dobbelt så høy.
- Kabel-tv: Tv-signaler sendt gjennom en kabel i bakken.
- Koaksialkabel: Høykapasitets overføringskabel som bl.a. benyttes i kabel-tv-nettet.
- Letterbox: For 4:3-tv. Viser hele tv-bildet, og gir svarte striper oppe og nede ved bilder i bredformat.
- MPEG 2: (Moving Picture Expert Group) Betegner den vanligste standarden for videokomprimering. Den kan redusere antall digitale «ord» per bilde fra 830.000 til 5000. Komprimering gjør at vi i dag kan få 3-4 digitale tvkanaler på samme frekvens som en analog kanal.
- MPEG 4: Forbedret versjon av MPEG 2 med en mer effektiv komprimering. Brukes i HD-kanalene.
- Pan & Scan: For 4:3-tv. Tv-bilder i bredformat vises i full høyde, mens de kuttes på sidene.
- Parabol: Skålantenne for mottak av signaler sendt via satellitter. Sendingene er digitale og krever en mottaker.
- Programkort: Inneholder unik nøkkelinformasjon som benyttes for å dekryptere de tjenestene programkortet er autorisert for.
- Progressive Scan: Alle bildets linjer vises samtidig, i motsetning til interlaced. Gir et mer stabilt og rolig bilde.

- PVR: (Personal Video Recorder) Digital mottaker med harddiskopptaker.
- RGB: For overføring av analogt bilde. Gir bedre bilde enn Composite og S-video.
- S/PDIF: (Sony/Philips Digital Interconnect Format) En standard for overføring av digitale lydsignaler.
- Satellitt-tv: Kalles også parabol-tv. Se parabol.
- Scart: En scartkontakt er en multitilkobling for lyd og bilde som kan overføre signaler som f.eks RGB, kompositvideo, S-video og lyd. Den klarer ikke HD-oppløsning.
- Stereo: Den vanligste lydtypen er stereo. Stereo er to separate lydkanaler, for en mer realistisk og naturtro lyd.
- Surround: Se hjemmekino.
- S-VHS: Se S-video.
- S-video: For overføring av analogt bilde. Kalles også for Y/C eller S-VHS. Klarer ikke HD-oppløsning. Er dårligere enn RGB, men bedre enn Composite.

UHF: (Ultra High Frequency)

- Frekvensbåndet 300-3000 Mhz.

VHF: (Very High Frequency) – høyfrekvens 30–300 Mhz.

YPbPr / YCbCr / YB-Y R-Y / YUV: Komponentvideo – En analog overføring av HD-signaler. Bedre enn RGB. Klarer normalt også HD-oppløsning.

### Canal Digital Norge AS

4896 Grimstad Kundeservice 06090 canaldigital.no N0 / v4 / Jan 2010 / TBHnbr / Strålfor

Canal Digital AS er Nordens største digital-tvdistributør. Rundt tre millioner nordiske husstander mottar tv direkte eller indirekte fra Canal Digital, som er heleid av Telenor. Vi har avtaler med de største tv-kanalene i Norge, Norden og Europa og tilbyr nærmere 100 tv-kanaler via satellitt og kabel-tv. Med kabel-tv tilbyr vi også bredbånd. I 2007 lanserte vi HDTV i Norge.